

TEODORO DE IRADIER

## Hidalgos de la Patria

Comentábamos en días pasados parte de la patriótica obra emprendida por nuestro ilustre paisano, prometiendo a nuestros lectores volver a ocuparnos de un asunto de tan trascendental importancia.

Hoy cumplimos nuestra promesa, tratando de reducir a los más limitados espacios, las múltiples y consoladoras ideas vertidas por el autor de «Hidalgos de la Patria» en el tomo segundo de su obra.

Porque, en verdad, fuera suplicio harto penoso e insufrible, no detenerse a recoger la semilla que en las páginas del mismo sembrara la mano de un patriota, cuando solo con abrir su portada leemos en la primera página la siguiente dedicación: «La Patria ante todo...»

De dos cosas han de ser estas direcciones: relativas las unas a la auto-educación moral del ciudadano, y comprensivas las restantes de la noble misión de la propaganda patriótica.

Y decimos, que se impone el autor con las primeras, nada menos que la portentosa tarea de encantar los principios en que ha de cimentarse el ideal, posible, claro está, de una auto-educación ciudadana modelo; con la cual afirmación puede desde un principio darse cuenta el menos vidente, de lo que encierran tan formidables empresa hubiera de costar a quien arrostrara la temeridad de concebirla.

Más Iradier no se contenta con hacer peregrinas y altisonantes afirmaciones; desciende muy por el contrario al terreno de la verdadera doctrina, para afirmar como indudable consecuencia de un ordenado procedimiento gradatorio que, la auto-educación moral comprende en sí tres importantes bases complementarias, que son: Auto-educación patriótica, cívica y social.

Base de la primera es el amor, consecuencia del conocimiento; y como es deber de todo ciudadano y de todo hidalgo el amor a su patria, para amarla es requisito necesario y preciso que la conozca: en los orígenes de su raza, en la constitución y geología de su territorio, en las organizaciones que, como la del ejército son la salvaguardia de los más sagrados derechos, la encarnación de unas glorias que son de todos, puesto que el ciudadano es el soldado.

La responsabilidad es la base de la auto-educación cívica. Sin sentimiento de responsabilidad, lo mismo el individuo que las colectividades marcharán a ciegas, sin guía que encanece sus privativas y potentes energías, sin freno que domine el impulso de sus pasiones e instintos. Por ello, si es cierto que la libertad es la base y el fundamento de sus derechos, evidente es que la responsabilidad constituye el fundamento de los deberes individuales y de los deberes colectivos. Ella exigirá al ciudadano que de tal se precie, el conocimiento de los más esenciales preceptos en que se basa la organización constituida.

Porque si el amor, origen del conocimiento es la base del patriotismo y la responsabilidad lo es de la más perfeccionada de las cívicas educaciones, no menos cierto será inferir de los argumentos del autor de la obra que comentamos, el que, la voluntad es el firme de la auto-educación social; y es la voluntad la que necesariamente ha de ponerse a nuestro servicio en el logro de tan árdua como penosa empresa, por osada de que la educación social es la que en conseguirse encontrará más pe-

nosas contrariedades, más al parecer insuperables obstáculos. Al parecer decimos, porque pronto nos da el autor un medio de allanar nuestras dificultades educando lo que de voluntario tienen nuestras acciones, con la creación de un honrado deseo, elevándolo por natural y espontánea gradación a la categoría de ideal perfectamente realizable.

Ello nos llevará a salir de éste individualismo inconsciente, egoísta, y negativo, que consume nuestras más preciadas energías, para substituirlo por un individualismo aducado, manifestación de una iniciativa personal subordinada al bien común. Llegaremos por este sistema a la concepción de un colectivismo conatural, manifestadamente necesario para la prosperidad y la grandeza de los pueblos modernos.

## Intolerable!

Si señores, resulta ya pesado el que volvamos a ocuparnos de un asunto que nuestras autoridades debían ya haber puesto coto, pero el caso viene repitiéndose poco menos que a diario y eso ya es intolerable.

Anteriormente y en ocasiones parecidas a esta, hemos llamado la atención a las autoridades sobre la libertad de que gozan en nuestra ciudad ciertas mujeres de vida licenciosa y que por doquiera que uno vaya se las encuentra.

Estas desgraciadas a todas horas se las ve por los paseos públicos y no solamente esto, sino que desde que en el Teatro Circo viene actuando la compañía que acudieron los señores Mendizábal-Ros, ocupan localidades en el patio de butacas, dando lugar a que personas de seriedad se vean obligadas por ello, sino a prescindir de ir al teatro, cuando menos a ocupar unas localidades donde su pundonor no sufra.

Tenemos entendido que es la primera autoridad civil la encargada de velar por esto y esperamos que el señor Agrela ordene a sus subordinados, no toleren estas extralimitaciones de dichas mujeres.

En otras capitales no se da este bochornoso caso, que como decimos viene repitiéndose de continuo y que dice muy poco en favor de la fama de cultura de que goza nuestra ciudad.

## El 6 de Octubre

Llegó el tren expreso de Madrid con siete horas de retraso. ¡Consolémonos!

En las proximidades del puente que en el cercano pueblo de Ali pasa sobre la vía férrea, ocurrió en este día un suceso curioso.

La máquina y varios de los vagones de un tren de mercancías, descarrilaron. Más, debido quizá a la pericia y serenidad del maquinista, ó a la posible casualidad, el hecho fué que, el tren volvió a su posición normal, encojando en los rieles despues de un largo trecho.

En el certamen celebrado por la Real Sociedad Aragonesa de amigos del país, con motivo del centenario del descubrimiento de América, le fué adjudicado en esta fecha el premio del Excelentísimo Ayuntamiento de aquella población a nuestro paisano y hoy diputado republicano por Valencina, don Aniceto Llorente.

Obtuvo tal distinción, por un trabajo sobre la teoría de los abonos minerales con aplicación a la nutrición y desarrollo de las plantas.

## Ferías y fiestas en Alsasua

En nuestra redacción hemos recibido un hermoso cartel anunciador de las ferias y fiestas que se celebrarán en Alsasua del 19 al 23 de los corrientes.

En dicho cartel figuran como festejos, sábanas y conciertos musicales, cinematografía, concursos, carreras pedestres y de cintas, magníficos partidos de pelota y otras diversiones.

La compañía del Norte ha establecido billetes de ferrocarril de ida y vuelta.

## Notas locales De Sociedad

**El tiempo**  
Ya se puede decir ha comenzado en Vitoria la temporada de los fríos y lluvias.

Desde hace varios días la temperatura ha bajado notablemente, dejándose sentir un frío que entumece nuestros miembros y nos hace andar a paso más que regular.

Las prendas de invierno, como son los abrigos y pieles han vuelto a reaparecer y esto tan solo es el síntoma anunciador del invierno siendo cosa de ir pensando el modo de pasar esas interminables veladas que se nos avecinan.

Las castañeras ofrecen lo más típico de la temporada pues han establecido ya sus puestos en las plazas y calles de nuestra ciudad, haciéndose por chicos y grandes enorme consumo de ese producto.

Señores, hay que abrigarse, é ir preparando para el invierno que á juzgar por los síntomas no será de los más benignos.

**El día de mañana**  
Mañana comienzan las ferias y fiestas en Salvatierra y ni que decir tiene serán muchos los vitorianos que se trasladarán a la vecina villa para pasar el día.

Los que piensan ir en tren no deben ochar en olvido el modo de regresar á Vitoria, pues, con la magnífica regularidad con que funcionan los trenes, seguramente estarán de regreso en Vitoria para el jueves ó viernes. ¡Hoy día es una delicia viajar.

Por lo demás el programita que han confeccionado los salvatierranos es tentador de los de veras; conciertos musicales, novillos, bailes nocturnos y uno magnífico en el casino de «La Amistad» es el que todos los años se ve anualmente.

A los que nos quedamos en Vitoria no nos faltará donde pasar el rato, conciertos por la Banda municipal, teatro y cine en el Salón Bellas Artes, donde comenzará á proyectarse la magnífica cinta en series «Los misterios de Nueva York».

**Las vías públicas**  
No faltará ningún mal pensado que dirá: Ya está ahí el HERALDO censurando á diestro y siniestro. Y no, no es censura sino ruego el que vamos á hacer, si es que se nos admite y se nos atiende.

A causa de las lluvias de estos días, las calles que no están asfaltadas ó adquinadas, se han puesto poco menos que intrasitables.

Por motivo de las obras que en algunas de ellas se están haciendo, el barrizal que se ha formado es de los que hacen época, pues en las mismas aceras se hace un barrizal nada agradable al transeúnte.

En la calle de los Fueros con motivo de las obras para la conducción de las aguas de Elguea, se han hecho escavaciones para la conducción de la tubería de dichas aguas y la tierra que extraída se ha echado en el arroyo y lo que es peor en la misma acera interrumpiendo en mucho la circulación.

Además con dichas obras se ha oerrado el paso de asfalto que existe de la calle de San Prudencio á la de los Fueros; esperamos que esta estado de cosas no durará mucho tiempo.

Otro de los casos que dice muy poco en favor de nuestra ciudad es que permanezcan en la vía pública y precisamente en la calle de los Fueros los restos humanos que con motivo de dichas obras se han encontrado.

¿No se podían retirar de esa calle y llevarlos á sitio adecuado para ellos? Porque como decimos, el permanecer sobre tierra esos restos dice muy poco en favor de la fama que de cultura y religiosa goza nuestra ciudad.

Y para que se vea, que no es queja infundada la del mal estado de nuestras calles, esta mañana á las diez próximamente y en la calle de los Fueros un carro de cuatro ruedas, cargado de maderas, se ha atacado á consecuencia del pésimos estado del suelo del arroyo, metiéndose en el barro hasta los cubos de las ruedas.

Con tal motivo se ha aglomerado numeroso público al que hemos oído hacer grandes comentarios de lo sucedido y del estado de los pisos de nuestras calles.

A quien corresponda trasladamos estos ruegos y esperando ser atendidos ya que con ello se servirá al interés público.

**Hermosa verja**  
de 17 metros para chalet ó casa de campo vendese  
Informes en esta Administración. 2730-1

**EL PRELADO**  
Hoy ha llegado procedente de la invicta villa nuestro amadísimo Prelado doctor Eijo y Garay.

El Obispo asistirá esta noche á la Vigilia que la Adoración Nocturna celebrará á las diez en la iglesia parroquial de San Vicente en honor de monseñor Mito Múgica, en la que dirigirá su elocuente y autorizada palabra á los fieles adoradores.

Mañana regresará de nuevo á Bilbao y el día 8 celebrará misa en Begonia.

**VIAJES**  
Acompañado de su familia, ha marchado en el correo de hoy á Navarria, el concejal del Ayuntamiento de esta capital don José Muñoz.

—En el rápido de ayer vino de Burgos el Juez de instrucción de Tetuán, don Arcadio Conde.

—Regresó á San Sebastián en el rápido de ayer el capitán de miqueletes don Francisco Larrodobun, estimado amigo nuestro.

—Hoy han marchado á Madrid, nuestro estimado amigo don Fernando González Heredia y su bella esposa doña Dolores Pelaez.

—Marchó en el correo de ayer á Zaragoza, el capitán ayudante del Gobernador militar de Vitoria, don Joaquín Rivera.

—A pesar unos días en Cazorrita, marcharon ayer los jóvenes Carmelo y Alberto Valdecañas.

—Ha marchado hoy al Escorial, á continuar sus estudios en aquella Universidad, nuestro querido amigo don Ricardo Arrieta.

—Se encuentra entre nosotros procedente de San Sebastián, nuestro amigo don Enrique García Viñas.

—Vinieron del mismo punto don Ricardo Valente y don Benigno Inera.

—Procedente de Bilbao, llegó á esta capital don Manuel Altuna.

—De Corella don Eugenio Luis de Bayo.

—En el correo de ayer llegó de Logroño don Gerardo Montoyo.

—Después de pasar unos días en la capital de Guipúzcoa, han regresado á Vitoria las bellas señoritas Emilia y Elisa Cobas.

—Nuestro distinguido amigo don Ricardo Saorristán, ha marchado en el rápido de hoy a Zimora, acompañado de su hijo el oficial de artillería del segundo de Montaña don Félix Saorristán.

**ASCENSO**  
Después de reñidas oposiciones ha sido ascendida á la categoría de dos mil pesetas, la maestra del grupo escolar de la calle de la Florida, señorita África Ramirez de Arellano.

**NATALICIO**  
En Madrid ha dado á luz una preciosa niña la distinguida señora doña Regina González Tablas, esposa del oficial de caballería don Alfonso Barón.

Tanto la madre como la recién nacida continúan bien, de lo que nos alegramos.

**Campos de tiro é instrucción**  
Excmo. Sr.: Con objeto de dotar de campos ó polígonos de tiro y de pequeños campos de instrucción, donde las tropas adquieran la individual y colectiva del tirador, y practiquen maniobras tácticas las pequeñas unidades aisladas, el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer que se abra un concurso de ofertas de terrenos en cada uno de los puntos en los que existan guarniciones que no dispongan de aquellos elementos para la enseñanza, concurso al que se procurará dar la mayor publicidad estimulando á los Ayuntamientos y fuerzas vivas de las poblaciones, para que coadyuven y presten los auxilios que seguramente su patriotismo les dictará en beneficio del Ejército, para conseguir el indicado fin.

Para redactar las bases de los concursos y tramitación de las ofertas que se presenten, se seguirán las siguientes instrucciones:

1.ª Las condiciones de los polígonos y campos de tiro, serán las que determina el capítulo 2.º de la segunda parte del reglamento para la instrucción de tiro de las tropas de Infantería, extractándose á continuación las referentes á los terrenos.

4.ª Para establecer estos campos debe buscarse con preferencia terrenos poco fértiles.

5.ª Los polígonos de tiro cerrados sólo habrán de utilizarse en las poblaciones que por sus condiciones no sea posible establecer los campos ó polígonos antes citados.

6.ª Las ofertas de terrenos que se presenten al concurso, en las que se detallarán las condiciones de cesión ó venta se entregarán en los Gobiernos militares de la demarcación respectiva.

7.ª Los terrenos ofrecidos que puedan ser útiles para el fin que se persigue, serán reconocidos, si es preciso, por una comisión de jefes ú oficiales de la guarnición, de la que formará parte un jefe ú oficial de la Comandancia de Ingenieros que corresponda.

8.ª La Comisión redactará un informe detallado, acompañado, si es posible, el croquis ó plano, exponiendo en aquél las condiciones del terreno ó terrenos para la aplicación que han de tener y un juicio comparativo cuando fueran más de una oferta.

9.ª Remitido el informe de la Comisión mixta al Gobernador militar, éste cursará á V. E. con su parecer.

10.ª Las propuestas que V. E. formule, como consecuencia de los datos aportados y del informe de la Comandancia general de Ingenieros de la región, serán cursados á este Ministerio en un plazo de treinta días á partir de la fecha de esta resolución.

11.ª A las propuestas mencionadas en el párrafo anterior acompañará V. E. los datos necesarios, así como los informes emitidos, recomendando para la debida claridad, que se tramiten y cursen separadamente las ofertas y propuestas de terrenos correspondientes á cada una de las guarniciones.

De real orden lo digo á V. E. para su conocimiento y demás efectos. Dios guarde á V. E. muchos años. Madrid 29 de septiembre de 1917.—Primo de Rivera.

El procedente artículo, así como el de ayer, los publicamos con mucho gusto á ruego del general Gobernador Militar de esta plaza Excmo. Sr. D. Carlos Prendergar, que ya sabe, nos tiene á su completa disposición para todo cuanto se relacione con el interés público y de la Patria.

## Raterías

Continúan los muchachos campando por sus respetos y lo notable del caso es, que casi siempre salen á relucir los mismos nombres, lo que denota es que ya no son hechos fortuitos nacidos de la inconsciencia de la corta edad, sino que á medida que se hacen tálidos prosiguen en sus fechorías y van camino recto á convertirse en verdaderos profesionales.

Hace tiempo venimos llamando la atención de nuestras autoridades sobre este lamentable caso, para que tomen medidas severas y pongan sus miras sobre este delicado asunto, pues aumenta en nuestra capital de una manera alarmante el que los juveniles cometan raterías, de esto los verdaderos culpables son los padres que dejan que sus hijos estén ociosamente en el arroyo, todo el día y hasta bien avanzada la noche, como se puede observar en la entrada de los espectáculos públicos que una verdadera nube invade las salas de espera.

Ayer le tocó el turno al dueño de un puesto de quincalla de la Plaza de la Virgen Blanca, este se desquidó un momento y fué lo suficiente para que dos chiquillos de diez años de edad llamados Nicomedes Urbaleja Andrés Irago, domiciliados en la calle de la Cuchillería, número 7-1.º y Santo Domingo, número 41-2.º respectivamente, se apoderaron de tres navajas y algunos otros artículos.

Denunciado el hecho á la Guardia Municipal se practicaron gestiones y al poco tiempo se logró detener á los ladronzuelos y ocupárselos el producto del hurto.

## La fiesta de la Raza

En la pasada sesión municipal se trató y á propuesta del concejal señor Santamaría, de la celebración de la fiesta de la Raza, á igual que se efectúa en otras capitales de España y América.

La propuesta del señor Santamaría se tomó en consideración y para llevar á cabo el proyecto se acordó se encargara la comisión de Intereses Generales.

Esta comisión se reunirá en breve y estudiará el programa de festejos á llevar á cabo y del cual ya se trató en dicha sesión, adelantándose algo del programa que ya es del dominio de nuestros lectores.

Pero, nos parece que dicho día, debía de celebrarse con alguna solemnidad y no ceñirnos tan solo á declararlo fiesta oficial, á un concierto á unas iluminaciones y á disparo de cohetes. Entendemos, y ese es nuestro parecer, que debía de celebrarse algún otro festejo que muy bien podría ser una velada literaria en nuestro Ateneo, en la seguridad que sería muy del agrado del público.

**ABORACIÓN NOCTURNA**  
En honor de Monseñor Múgica

La anunciada Vigilia general extraordinaria en honor de su dignísimo Director Espiritual Ilmo. señor don Mateo Múgica, Obispo electo de Burgo de Osma, se celebrará esta noche en la Parroquia de San Vicente Mártir con arreglo al siguiente orden:

Todos los adoradores varones y tarsiscios, antes de las diez, estarán colocados en los bancos de la nave central de la Iglesia y al anunciarse la llegada del Reverendísimo Prelado formarán dos filas desde bajo el coro al presbiterio, en tanto pasa el Ilmo. señor Obispo.

## En honor de Monseñor Múgica

La anunciada Vigilia general extraordinaria en honor de su dignísimo Director Espiritual Ilmo. señor don Mateo Múgica, Obispo electo de Burgo de Osma, se celebrará esta noche en la Parroquia de San Vicente Mártir con arreglo al siguiente orden:

Todos los adoradores varones y tarsiscios, antes de las diez, estarán colocados en los bancos de la nave central de la Iglesia y al anunciarse la llegada del Reverendísimo Prelado formarán dos filas desde bajo el coro al presbiterio, en tanto pasa el Ilmo. señor Obispo.

A continuación saldrán de la sacristía las banderas de Tarsiscios y de la Sección, á la que acompañará el Consejo Directivo, entonándose el *Vexilla Regis* y *Sacris Solemnis* exposición de S. D. M., plática de presentación de la guardia á cargo del Excelentísimo é Ilmo. señor Obispo de Vitoria.

**Invitatorio solemne.—Disposición de la Guardia:** De 11 á 11:50 turnos 1.º y 5.º. Nocturnos 1.º, 2.º y 3.º con solenne «Te Deum»; de 11:50 á 12:45 turnos 3.º y 6.º. Traslago y visita; de 12:45 á 1:40 turnos 2.º y 10.º. Laudes con prima y tercia; de 1:40 á 2:35 turnos 4.º y 7.º. sexta y nona; de 2:35 á 3:30 turnos 8.º y 9.º. vísperas y completas.

**A las tres y media.—Oraciones de la mañana.**—Misa solemne, celebrada por el Ilustrísimo Sr. Obispo de Osma, dentro de la cual distribuirá la Sagrada Comunión.—Acción de gracias.—Reserva y bendición con el Santísimo.—Retirada de la Guardia.

**Es obligatoria** para todos los Adoradores activos de la Sección la asistencia á esta Vigilia.

En esta Vigilia serán respectivamente Capellán, Jefe de noche y Secretario; el Director Espiritual, Presidente y Secretario del Consejo Directivo de la Sección.

**A los Adoradores en general.**—Constituyendo esta Vigilia, no solo un acto de unificación de plegarias elevadas al Cielo para pedir las gracias que sean necesarias á nuestro amadísimo Director Espiritual para su más acertada misión Episcopal, sino también una verdadera manifestación de simpatía y cariño hacia el mismo, este Consejo Directivo espera de todos los Adoradores hombres y mujeres, y tarsiscios que al menos sus ocupaciones no se lo impidan, asistan á tan solemne acto, rogando á los señores honorarios procuren compartir con los activos las distintas horas de la noche, y las señoras honorarias y tarsiscios concurrir hasta terminado el *Invitatorio*, y después, á las tres y media de la mañana, hora en que se abrirán las puertas de la Iglesia, á la Misa solemne y Comunión.

Se recomienda á todos los Adoradores lo mismo hombres que mujeres lleven en esta noche muchos ramos de flores para con ellos adornar todo lo posible el Trono de Jesús Sacramentado.

Dentro de la primera hora de Vigilia se hará una colecta secreta y voluntaria, cuyo producto en unión del de las demás Secciones de la Diócesis se invertirá en el fin indicado.

**Desde Vergara**  
(De nuestro corresponsal)

Con esa gran solemnidad que para las cosas del saber, para los asuntos de la ciencia están señaladas, se celebró en el Colegio de primera y segunda enseñanza que los Padres Dominicos tienen en esta villa, la apertura del curso.

A las nueve de la mañana del día primero del actual, se cantó una misa mayor en la preciosa capilla del colegio para impetrar del Altísimo los auxilios necesarios para llevar con acierto las escolares tareas del curso 1917 á 1918.

Terminada la solemnidad religiosa y reunidos alumnos y profesores en el salón de actos públicos, el M. R. P. Rector Fray Nicolás Anguiano, dirigió átnadas y cariñosas frases á los jóvenes escolares, primero como afectuoso saludo en el nuevo rectorado y después para infundir á los estudiantes el amor al estudio y la práctica de la virtud que siempre han de llevar bien hermanadas para que sean provechosas las horas pasadas en el dominicano Colegio.

Terminado el acto cada alumno se fué á la clase que le corresponde indicandoles el profesor el pupitre que han

## A los enfermos de los ojos

El Doctor R. Laignier (Jefe y sucesor de las clínicas del Doctor Wecker de París y Biarritz).

Sigue hasta fin de Noviembre recibiendo consultas en su clínica de Irún los lunes y jueves de dos á cuatro y media. Operaciones en días convencionales.

2691

Berrotaran, I, 1.º, Irún (Guipúzcoa)

**TEATRO CIRCO Mendizábal-Ros**  
Hoy sábado á las seis y media en punto *vermouth*  
**Rosas de Pasión**  
A las diez popular : : Mitad de precios  
**La Dama de las Camelias**  
Mañana domingo á las seis y media **El amigo Carvajal**  
A las diez **«Juan José»**, dedicada á la clase obrera



# Conferencias telefónicas

## Madrid.-Provincias.-Extranjero

### Madrid al día

(POR TELEFONO)

Madrid, 5 tarde

#### La «Gaceta»

Este diario oficial publica hoy un Real orden del ministerio de Instrucción pública, prorrogando hasta el día 10 del corriente el plazo para la matrícula con derechos ordinarios en los centros docentes y dependencias del ministerio.

#### Los descuentos de clases pasivas

Se asegura en los centros políticos que en el próximo Consejo de ministros se acordará la supresión de los descuentos de los haberes de los empleados civiles, militares y clases pasivas mientras subsista la carestía de la vida.

#### Declaraciones de Alas Pumarino

El señor Alas Pumarino hablando con los reporteros les confirmó que no había aceptado la responsabilidad del fracaso de la Comisaría de Subsistencias, con motivo de no habersele dado facultades para adoptar medidas con los productores y carecer de la independencia necesaria para llevar a cabo su gestión.

### De la guerra

(POR TELEFONO)

Madrid, 5 tarde.

#### Noticia desmentida

Nauén.—Por radiograma de esta estación se desmiente oficialmente las noticias publicadas por la Agencia Hayas, según las cuales un submarino alemán atacó el 14 de Septiembre en aguas españolas al transporte francés «Almirat Kersaint».

Las noticias alemanas dicen que en el momento de abrir el fuego el submarino se encontraba a este a mas de tres millas de la zona española y el transporte francés a seis mil metros adentro del mar por lo que existía posibilidad de que las granadas perdidas cayeran en aguas españolas.

El barco francés al ser atacado por el submarino trató de esquivar sus disparos, metiéndose entre una flotilla de barcos pesqueros españoles.

Entonces el submarino atravesó dicha flotilla y obligó al transporte a salir de entre los barcos españoles atacándole de nuevo.

El «Almirat Kersaint» se dirigió a la costa, hundiendo fuera de las aguas jurisdiccionales españolas.

#### Una protesta

Nauen.—La embajada sueca en Londres ha recibido orden de su Gobierno para que presente una protesta al Gobierno inglés por haber ordenado la requisición de dos vapores suecos.

#### Las huelgas

Petrogrado.—Los ferroviarios de las líneas oficiales del Gobierno han abandonado el trabajo declarándose en huelga.

La Comisión militar de Comunicaciones les ha ofrecido un aumento de jornal, en el que invertirán 14 millones de rublos.

En Moscú se han cerrado todas las farmacias por haberse declarado en huelga los dependientes de las mismas.

De Buenos Aires dan cuenta de que se han sumado a la huelga existente los empleados de los ferrocarriles del Estado y los del puerto.

### El día político

(POR TELEFONO)

Madrid, 5 tarde.

#### Dato y los periodistas

A la hora acostumbrada recibió el señor Dato a los periodistas en su despacho de la presidencia.

#### La Comisaría de Subsistencias

Comenzó su charla don Eduardo diciéndonos que el nombramiento de Comisario de abastecimientos había recaído en el conde de Colomby, con quien he celebrado una conferencia.

Las dependencias de este nuevo organismo radicarán en la Presidencia del Consejo de ministros.

Agregó don Eduardo que el cargo de Comisario lo ofreció al señor Luca de Tena, quien le dijo no podía aceptarlo por creerlo incompatible con la dirección de un periódico.

#### El estado de guerra

Continuó diciendo el presidente que se había teleografiado a provincias para que desde mañana cese el estado de guerra en toda España.

#### Consejo de ministros

También manifestó don Eduardo que el martes 9 del actual se celebrará un Consejo de ministros en el que el señor Bugallal expondrá el estudio que ha hecho de algunos asuntos de su departamento.

#### Visita.—Al campo

Don Eduardo ha recibido hoy la visita del general Arraiz en compañía de una comisión de Canarias.

El señor Dato terminó su conversación con los reporteros manifestándonos que mañana se propone pasar el día en el campo.

#### En Gobernación

Desde la presidencia nos trasladamos los reporteros al ministerio de la Gobernación donde fuimos recibidos por el señor Sanchez Guerra.

Hablando con los reporteros el señor Sanchez Guerra fué preguntado sobre cuando se celebrarán las elecciones municipales.

—El ministro dijo: Las elecciones se celebrarán el día 11 de Noviembre. Preguntado también si se levantará antes la suspensión de las garantías contestó:

La suspensión no es obstáculo para la celebración de las elecciones.

#### La censura civil.—Otras noticias

El ministro dijo a los periodistas que desde mañana se hará cargo de la censura la autoridad civil, pero que será de poca duración.

Añadió que le había visitado el Gobernador civil de Burgos con quien conferenció.

Y terminó diciendo que los despachos recibidos de provincias no acusan novedad en la península.

### Veraneo raylo

(POR TELEFONO)

San Sebastián, 5 tarde.

#### Lema y los periodistas

Como de costumbre recibió el señor Lema a los periodistas en su despacho del Ministerio de Jornada.

Manifestó a los reporteros que había conferenciado con el Sr. Dato quien le dijo que a consecuencia de la renuncia hecha por el Sr. Alas Pumarino para ocupar la Comisaría de Subsistencias, había sido nombrado para ese puesto el conde Colomby, actual director de Agricultura.

#### Firma regia

Agregó el ministro que el rey había firmado un decreto de Gracia y Justicia, disponiendo que mientras duren las actuales circunstancias no se publique el «Boletín Oficial» más que los días 15 y 30 de cada mes.

También ha firmado el rey un decreto referente a los jefes de la armada por el cual el capitán de fragata señor Roguit es destinado para el mando del yate real «Girald» y el comandante de este barco señor Baena para el mando del acorazado «Alfonso XIII».

#### El viaje de Jordana

Nos manifestó también que continuaba recibiendo noticias relacionadas con el viaje que el general Jordana realiza a través de nuestros territorios de Marruecos.

Ayer salió de Alcezar y continuó su viaje por los aduana de Journa y Tomiva donde los jefes de los mismos hicieron acto de adhesión y sumisión a España.

En Alcezar presidió un banquete con que le obsequió la Junta de dicha localidad y al que asistió el representante de la obispa de Aheferit y el capitán de Matalid.

Después inauguró las escuelas de Tefuán.

#### Comunicaciones

Terminó diciendo que nuestro representante en la Habana le comunicaba que el 1.º de Noviembre presentará un proyecto para que se consignen 5.000 pesos con destino al monumento que se proyecta levantar en dicha capital a la memoria de Blasco Núñez de Balboa.

También ha recibido el ministro otra comunicación de nuestro embajador en Buenos Aires dándole cuenta de que el Gobierno argentino ha acordado declarar fiesta nacional el día 12 del actual, en cuya fecha se celebra la Fiesta de la Raza.

### Colizaciones de hoy

Colizaciones del Banco de Bilbao

MADRID

Interior.....	75'50
Exterior.....	83'75
Amortizable 5 %.....	94'75
Idem idem de 1917.....	93'00
Zaragozas.....	338'00
Banco de España.....	472'00
Azucareras preferentes.....	87'50
Cédulas 5 % Banco Hipotecario.....	104'60
Francos.....	74'58
Libras.....	20'45

BILBAO

Banco Bilbao.....	2425'00
Ferrocarril de la Robla.....	513'00
Ferrocarril del Norte.....	318'00
Minera Dicedo.....	1170'00
Duro Felguera.....	214'00
Explosivos.....	285'00
Resineras.....	340'00
Sota y Aznar.....	3150'00
Martina Nervión.....	3180'00
Martina Unión.....	2880'00
Naviera Vascongada.....	1510'00
Ayuntamiento de Bilbao.....	87'50
Asturias.....	65'00

### Diversiones públicas

CONCIERTO

Programa de las obras que interpretará la Banda municipal mañana domingo de doce a una del mediodía en la Florida.

- 1.º «Viva Victoria» pasodoble.—Fresco.
- 2.º «Entre el Jucar y el Turia» capricho.
- 3.º «Giner».
- 4.º «El capricho de las damas» selección.
- 5.º «Foglietti».
- 6.º «Monte Cristo» vals.—Kotlar.

Por la tarde bailables, de 5 a 6 y media.

#### TEATRO CIRCO

Hoy sábado, a las seis y media, vermouth «Rosas de pasión», estreno. A las diez, popular a mitad de precio «La dama de las camelias».

Mañana domingo, a las seis y media «El amigo Carvajal». A las diez «Juan José» dedicado a la clase obrera.

#### FRONTON VITORIANO

Mañana domingo a las tres y media de la tarde se jugará un magnífico partido entre los siguientes jugadores:

Zapatero y Ormazábal, azules, a sacar del 4, contra Bajas y Lechuga, rojos, saque libre.

### CALENDARIO RELIGIOSO

SANTORAL

AÑO CRISTIANO 1917

OCTURE

7

DOMINGO

Austo presbítero y confesor. San Elano presbítero y la conmemoración de Santa María de la Victoria.

#### CULTOS

EN SAN PEDRO

Cultos que la Corte de Honor de la Santísima Virgen del Pilar establecida en la Parroquia de San Pedro Apóstol consagrará a su Augusta Patrona en dicha iglesia y en la forma siguiente:

El jueves, 4 de octubre, a las seis y media de la tarde, dió principio la Novena de costumbre, continuándose los días sucesivos a la misma hora y con exposición de S. D. M.

Los días 9, 10 y 11, habrá sermón, predicando respectivamente: el día 9, el M. I. se-

ñor don Pablo Valerdi, canónigo; el día 10, el M. I. señor don Pedro Menchaca, canónigo; y el día 11, el M. I. señor don Calixto García, canónigo magistral.

El jueves 11, como preparación a la gran fiesta, se dirán vísperas solemnes a las tres de la tarde.

El viernes 12, a las siete y media, se celebrará Misa de Comunión general, en la que se desea tomen parte cuantas personas devotas deseen tributar con este acto edificante, un gratísimo obsequio a la Madre de Dios.

A las diez de la mañana, se hará la procesión claustral, y después de la exposición del Santísimo Sacramento, se cantará la Santa Misa Solemne, quedando su Divina Majestad expuesto.

Terminada la función se dirá una Misa rezada.

Por la tarde, a las tres, vísperas solemnes, y a continuación Reserva y Bendición, y a la misma hora que en los días anteriores se dirá la novena y demás cultos con exposición de S. D. M., y sermón que predicará el M. I. señor don Carlos Lorea, canónigo Chantre y Director de la Corte de Honor.

Todos los días de la novena habrá Misa a las once.

El sábado 13, Misa de Animas a las nueve de la mañana, con procesión claustral, en sufragio de los cofrades difuntos.

EN LAS BRIGIDAS  
Función solemne que la Comunidad de Religiosas Brigidas dedica a su excelsa y extática Madre Santa Brígida de Suecia.

El día 8 de Octubre festividad de la Santa a las diez de mañana se expondrá el Santísimo Sacramento y continuación será la Misa mayor en la que predicará el R. P. Deodato Durand de la Compañía de Jesús.

Por la tarde a las cinco y media se rezará el Santo Rosario y se hará la reserva concluyéndose con la adoración de la Reliquia de la Santa Madre.

#### EN EL CARMEN

Mañana se celebrará en dicha Iglesia la función mensual del Santo Escapulario y de la Asociación «Semana devota de la Virgen del Carmen» en la forma siguiente:

Por mañana a las seis y siete y media se dirán misas de Comunión general, cantándose durante la segunda con acompañamiento de órgano algunas plegarias alusivas a la fiesta.

A las diez se cantará la misa solemne. Por la tarde a las seis y media se rezará el Santo Rosario, siguiéndose el sermón; acto continuo se hará la procesión, terminando con la bendición del Santísimo Sacramento y la despedida a la Virgen cantada por el pueblo.

### Crónica local y general

Padres que veis crecer a vuestros hijos, sin daros cuenta, pobres de sangre, pilides, ojeras, con las orejas transparentes, que van aproximándose a la terrible tuberculosis. Dadles unos frascos de Mifosofitos Salud, y a los pocos días el sonrosado color de sus mejillas proclamará las virtudes del específico.

Único aprobado, por la Real Academia de Medicina, 27 años de crecientes éxitos. Al comprar el frasco deben fijarse si con tinta roja se lee Hiposofitos Salud.

#### Oro, plata y platino—Paga todo su valor

BELARROA

Dorados y plateados—Portal del Rey, 1

Las farmacias que quedarán mañana domingo abiertas después de la una de la tarde al servicio público son:

Farmacia del señor Rovira, Plaza Nueva, 4.  
Farmacia del señor Robina, Dato, 24.

La revista «Ateneo», órgano de Real Ateneo de Vitoria, en su número correspondiente al pasado mes de Septiembre, contiene el siguiente interesantísimo sumario:

Descripciones de Alava (de un libro inédito).—Armenia, por Ricardo Becerro de Bengoa.—Consideraciones sobre carreteras en Alava, por Roberto Dublang.—Fueros españoles, por E. V.—Una obra y una referencia la historia de nuestra cultura, por A. de A.—Miscelánea.

Ha comenzado a cobrarse el nuevo impuesto sobre los rótulos anunciadores.

Desde ayer la Guadaña Municipal viste el uniforme de paño.

Por acuerdo de la Comisión Provincial, se abre un concurso de proposiciones para el suministro con destino al personal de la Escuela práctica de Agricultura, de diez trajes de verana.

Se acredita de buen gusto quien encargue sus alhajas a BELARROA.

Trabajos delicados de relojería.

PORTAL DEL REY, 1

Resumen del producto de los arbitrios en el día 4 del actual.

Alhóndiga 951'61. Depósito de pescado fresco 86'95. Matadero 571'50. Fielatos 1560'34. Oficina de Arbitrios y otras dependencias 249'45. Total 3419'85 pesetas.

En dicho día se sacrificaron en el matadero las siguientes reses: bueyes 8, terneras 12, carneros 0, ovejas 8, cerdos 3.

Visite usted en Murcia el «PALACIO HOTEL».

Por disposición de la Junta Directiva del Centro de vacunación y revacunación de la provincia de Alava, y de acuerdo con las autoridades locales, se procederá a la inoculación de la vacuna animal COW-POX el lunes y martes próximos y hora de las tres de la tarde, en uno de los locales de la Casapalacio de la Excelentísima Diputación de esta provincia.

Tobi.—Tal es el título de la novela, original de don Carlos María Ocantos, que la notable «Biblioteca S-pena» acaba de publicar en su volumen XXI.

El notable escritor y diplomático argentino señor Ocantos, cuyas producciones literarias han sido justamente alabadas por la crítica, revélase una vez más, en esta obra, como profundo observador y psicólogo, describiendo con admirable perfección escenas y caracteres.

Tobi, una de las novelas más sugestivas de este notable escritor argentino, está presentada con el lujo y esmero que distinguen al conocido editor don Ramón Sopena, quien, al publicar esta obra, ha prestado un meritorio servicio a la literatura patria.

Tobi se vende en todas las buenas librerías de España, y en casa del editor (Provenza 93 a 97), en Barcelona, al precio de 1 peseta ejemplar.

Los mejores vinos de Rioja, los de BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS de Logroño.

#### Conservas Trevijano

Son preferidas a todas.

El mejor postre

#### Mermeladas Trevijano

#### Casa Chusla

Restaurant de Saturnino F. de Jáuregui

Teléfono número 148

Platos del día para mañana:

Paella a la valenciana

Riñones al Jerez

Lomo de cerdo a la riojana

Calamares en su tinta

Espárragos mayonesa

Solomillo con guisantes

Chuletas a la pastelería

Pollos asados

Gran variación de platos

#### AGRICULTURA MODERNA

Revista ilustrada, la mejor informada, se remite gratis durante tres meses, sin compromiso alguno. Solicitar a: Consejo Ciento, 332, Barcelona. 2713 m. s.

#### Compañía Marítima

«Euskalduna»

Hasta el día 15 del corriente, en la oficina del Corredor de Comercio don J. de Izarra (Cadena y Eleta, 6) queda abierta la suscripción a las nuevas acciones de 250 pesetas que con motivo del aumento del capital social para adquisición de nuevos barcos, pondrá en circulación esta Sociedad, teniendo derecho preferente los actuales accionistas y debiendo entregarse en el acto el 25 por 100 de la suscripción.

#### HOTEL

Con todos los adelantos modernos é inmejorable orientación. Se vende ó alquila por ausencia de sus dueños. Para informes don Pascual de Ganchequi, San Antonio número 17, oficina. 2787 | 4-1

#### SAN ROQUE

JEREZ QUINADO

GRAN APERTIVO TÓNICO RECONSTITUYENTE BEBIDA DE USO GENERAL MUY AGRADABLE ÉXITO RECONOCIDO

NECESARIO A TODAS LAS FAMILIAS FÉDASE EN TODAS PARTES

#### De interés

#### para los sacerdotes

La obra del Doctor don Narciso Viñas y Dansá «El Tesoro Canónico parroquial segunda edición (parte civil concordada)» de que damos cuenta en otro número es tan alto grado utilísima a los Párrocos que los mismos Arciprestes vienen recomen dándola con sus firmas en el album del autor. No menores han sido los elogios de los Obispos y de toda la prensa.

De venta únicamente en las librerías que se expresan:

Librería General, Dato; Librería española, Postas; don Jerónimo Linacero, Barreras; Montepío Diocesano, San Antonio.

#### CALIGRAFÍA Y TAQUIGRAFÍA

LECCIONES PARTICULARES

#### FRANCISCO GATELL

Enseña la letra inglesa, redondilla, española, gótica y de adorno. En dos ó tres meses se perfecciona a multitud de jóvenes. Es indispensable para mejorar la letra emplear material y elementos de primera calidad, como yo proporciono.

TAQUIGRAFÍA.—En cinco ó seis meses enseño el sistema Garriga, que es el más preciso para traducir. Son muchos los que ponderan en Taquigrafía su velocidad, pero resulta inútil sin la traducción inmediata y fiel. Es utilísima para la correspondencia.

#### CRIDAS Y LAVANDERAS

[SE NECESITAN]. Se necesitan ganas de perder el tiempo, la salud y el dinero, lavando a mano, sabiendo que existe un aparato para hacerlo mejor, sin esfuerzo personal y economizando triple jabón y tiempo. Precio diez pesetas, completo.

VESTA, EN VITORIA 2896

Aniceto Viguri Arana Rioja 10, 1.º

de ocupar durante el curso, leyéndoles algunos artículos del Reglamento para que se cumplan estrictamente en beneficio de los alumnos y seriedad del Colegio.

Es preciso querido jóvenes sigais paso a paso los buenos consejos que el P. Rector os ha dado, trezandoos con ellos el camino de la felicidad, y de este modo habreis cumplido como buenos alumnos y excelentes hijos, pues justo es que recompenséis a vuestros padres de los sacrificios que por vuestro bien hacen a diario y esto lo podeis hacer estudiando a las horas reglamentarias.

Un aplauso al P. Rector y demás cuadro de profesores por el interés que siempre se toman por sus alumnos, lo cual se viene demostrando en las notas que a fin de curso alcanzan éstos, así como en las matriculas de honor que por cierto este año han sido en número elevado.

Hemos tenido el gusto de saludar al cunto coadjutor de Arróyabe, que ha venido a su pueblo natal con el fin de pasar en compañía de su respetable familia el Santo de su papá.

Felicitaciones don Francisco.

#### LA DESGRACIA DE HOY

### Dos obreros muertos en Salinas de Leniz

Esta mañana ha ocurrido una horrible desgracia en el cercano pueblo de Salinas de Leniz, que ha conternado al vecindario que tranquilamente estaba dedicado a sus cotidianos trabajos.

Serían próximamente las nueve y media cuando se encontraban trabajando en la cantera cercana a la estación, un grupo de obreros formado por ocho ó diez, dos de éstos llamados Julian Martínez, de 26 años de edad, natural de Zamora y Bajerto Villaviles, de 30 y natural de Lugo, se dedicaban a atacar barrenos de dinamita, y cuando estaban verificando esta operación, sin saber a qué causa atribuirlo se ha producido la explosión, ocasionando la muerte de los citados obreros y siendo verdaderamente providencial que no resultasen también heridos los demás que a pocos metros se hallaban.

Al lugar del suceso han acudido muchas personas que alarmadas por la detonación se han apresurado a prestar sus auxilios pues, desgraciadamente, presumían que había ocurrido una gran desgracia.

De entre las piedras y escombros han sido extraídas las víctimas que presentaban grandes heridas y mutilaciones, siendo innecesarios por tanto los servicios médicos.

De los primeros en acudir al lugar de la catástrofe han sido el cura de Salinas, que inmediatamente ha administrado lo Santos Oleos a los desgraciados obreros.

Como detalles de ampliación podemos decir que el Julian hacía ya tres años que estaba en Salinas dedicado como contratista a estos trabajos y que el Bajerto hacía pocos días había llegado a dicho pueblo haciendo solamente 3 ó 4 que trabaja en la cantera donde ha encontrado la muerte.

Ambos eran solteros, así es que dentro del dolor que siempre producen estas desgracias hay el paliativo que no dejan mujer é hijos sumidos en el descons



### HERNIADO: EL MÉTODO RAMÓN ES SUPREMA GARANTÍA

El eficaz tratamiento de la hernia (quebradura) no admite dilaciones; el éxito fácil y positivo de hoy más tarde se hará imposible; de las dilaciones en cualquier tratamiento de hernia, las más altas mentalidad las médicas han tributado homenaje a las humanitarias creaciones del eminente herniólogo y por tan elevada distinción ha merecido la augusta felicitación de S. M. el Rey (q. D. g.)

La hernia (quebradura) se cura sin operar aun en la edad viril; los herniados en poco tiempo se ven libres de tal dolencia, trastornos y peligros (y se asombrará la brevedad con que los menores de 20 años curan de esta dolencia que tratada en otros procedimientos dura tanto como la vida del que la padece), y las señoras se ven libres de afeciones abdominales, relaciones, dislocaciones, esterilidad, histérico, etc., sin molestias, sin dolor y sin sangre, con toda comodidad y verdadera economía porque el gasto se hace una sola vez. Gratis folleto instructivo. Despache del especialista don Pedro Ramón: CARMEN, 38, piso 1.º, BARCELONA; y consulta e instrucciones gratis, de 10 a 12 mañana y de 4 a 7 tarde, los días 13 y 14 del corriente Octubre en el HOTEL QUINTANILLA.

### HERNIADOS (quebrados)

**LEED:** El reputado ortopedista de Barcelona señor Torrent con el humanitario fin de que puedan curar sus males tantas personas que están sufriendo, estará en Vitoria únicamente el sábado 13 de Octubre de 1917, hospedándose en el Hotel Quintanilla, donde demostrará a todos cuantos quebrados se le presenten que se obtiene alivio instantáneo, contención absoluta y curación radical de las hernias, mediante los maravillosos aparatos de su invención, los cuales no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante. Hombres, mujeres y niños deben de usarlos. Herniados, no dejes de visitar sin pérdida de tiempo a dicho especialista para poder adquirir sus tan notables aparatos que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, balle ideal de la ortopedia y el remedio verdad, único e infalible de vuestros graves males, por lo que tan entusiastamente muchas eminencias médicas lo están recomendando. Si queréis ahorrar salud, tiempo y dinero no debéis nunca comprar bragueros ni vendajes de clase ajena sin antes ver primero al ortopedista Torrent de nombre registrado y tened presente que estará en Vitoria únicamente el sábado día 13 de Octubre de 1917, hospedándose en el Hotel Quintanilla.

**NOTAS:** Estará también en Bilbao el día 11 en el Hotel Gofii, Sembrabrera 2. En San Sebastián el día 12 en el Hotel Suizo (antes Bernabeo) y en Pamplona el día 14 en el Hotel San Julián, donde asimismo podrán visitarle cuantas personas le deseen desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y despacho en Barcelona Unión 13. Casa Torrent nombre registrado. Mucho cuidado en no equivocarse con nombres parecidos y no se olvide nunca que todo anuncio que después de la palabra Torrent no diga nombre registrado no es ni pertenece para nada a esta tan conocida y muchos años acreditada casa. 7-9-10

**Sarna sin espina**  
CRUZ ROJA  
De la Casa Brisa y Compañía. Probadas y famosas.

**Administración de Loterías número 2**  
CALLE DE DATO NUM. 9  
Números de los billetes recibidos para el Sorteo de Navidad.

2.770	2.771	2.773	6.206
6.211	6.212	24.066	
24.068	25.499	25.500	
28.861	28.862	28.863	29.319
29.820	30.418	30.414	32.275
32.276			34.589
34.590	36.621	36.622	40.998
	40.999	41.000	

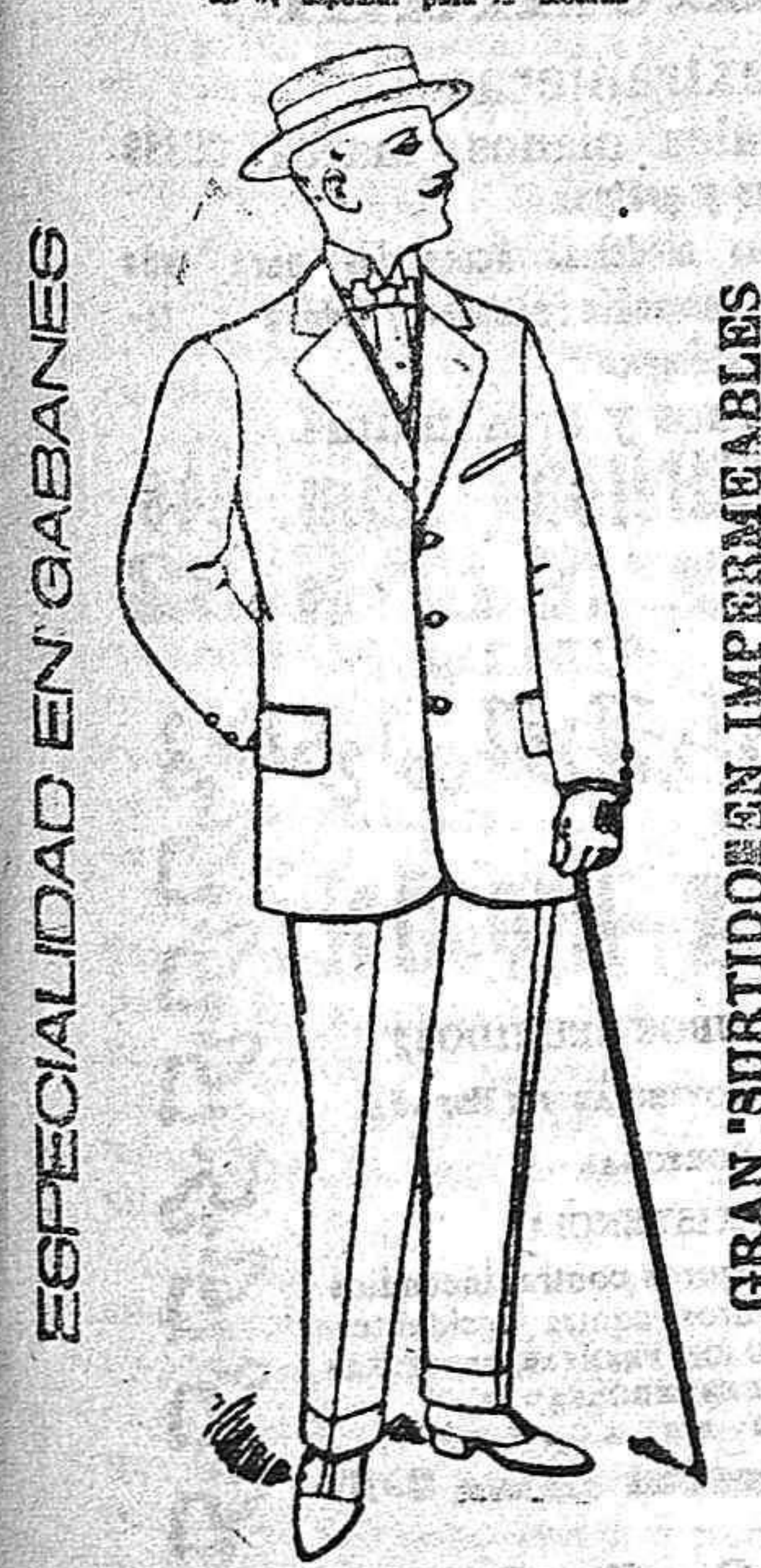
Se sirven encargos de billetes previo importe de los mismos y 0'40 para el certificado, dirigiéndose al Administrador don Melquíades Villaverri. 2728

**Servicio de automóviles**  
ENTRE BILBAO Y VITORIA  
en combinación con el tranvía de Cénuri y los Ferrocarriles Vascongados

**SALIDAS DE VITORIA**  
A las 8'20 de la mañana por la línea de Cénuri.  
A las 3'20 de la tarde por la línea de Cénuri.  
A las 3'45 de la tarde por la línea de Durango. Este servicio enlaza en Amorebieta con el Ferrocarril de Guernica.

**SALIDAS DE BILBAO**  
A las 7'40 de la mañana sale el tren de Achuri para enlazar con el coche en Durango y automóvil en Urquiola.  
A las 9 de la mañana sale de Arriaga el tranvía para enlazar con el automóvil en Cénuri.  
A las 3 de la tarde sale de Arriaga el tranvía para enlazar con el automóvil en Cénuri.  
Administración en Vitoria, Fueros 7, Ga. raje.  
Administración en Bilbao para el servicio del tranvía Cénuri en la Plaza de Arriaga en el despacho de los billetes kilométricos de los Ferrocarriles Vascongados.  
Para el servicio de Durango por el ferrocarril, Achuri 44 Estación frente a la Estación Central

**CASA IBARRA**  
Fundada en 1870  
Especialidad en el comercio de artículos de lujo y artículos especiales para la moda



**LA HIGIENICA**  
Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas con medalla de oro y de plata, la mejor de todas las conocidas hasta el día para resistir el progreso y mantener los cabellos blancos a su primitivo color; no mancha la piel ni la ropa. Se expone en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.  
Larramendi hijos  
DATO 2

**Venta**  
De un molino eléctrico, con piedras para negro, motor de 10 caballos. Todo montado con un juego de bolas, per no poderlo atender su dueño se cederá barato.  
Infermaría Valentin del Rio, en Haro. 2787 1-1

**Bordadoras**  
Se necesitan buenas oficiales y aprendizas adelantadas.  
En esta imprenta darán razón. 6-1 | 2714

**Compra y venta**  
De toda clase de botellas y barriles. Urdado Amézaga, 50 Bilbao Evariste Escudero. 2682

**Jabón a 30 céntimos kilo**  
Jabonando la ropa con el «Lavandero práctico» se economiza triple jabón, tiempo y no estropea la ropa.  
Píjense en estas ventajas las amas de casa. Pidan el nuevo prospecto.  
Precio diez pesetas, completo.  
VENTA EN VITORIA 2395  
Aniceto Viguri Arana, Rioja 10, 1.º



**Señoras sacerdotes**  
¿Quieren vestirse bien y comprar ornamentos buenos y baratos? Pedir muestras a J. Aramburu, Dato 11, Vitoria, ó frente a la Estación de Hendaya (Francia).  
Están en Vitoria fijamente menos los zócalos y zócalos de mesa que irá a Bilbao.  
JOSE ARAMBURU.—DATO, 11

**Se desea**  
Constituir un capital en sociedad, para explotar 130 pertenencias (1.300.000 metros cuadrados) de una buena mina de asfalto sita en esta provincia.  
Con buena garantía hipotecaria colocará 20.000 pesetas.  
Compro casa bien situada y vendo varias todos precios.  
Detalles Procurador Ricardo S. de Santamaría, Cercas Altas 11. Teléfono 142. Vitoria.

**GRANDES TALLERES**  
de fundición y construcciones metálicas  
Maquinaria en general  
Hornos giratorios de panadería, con tiro rápido, sistema Rollandti dotados de los últimos adelantos y con grandes resultados.  
Especialidad en Turbinas Francis y Pelton —Carros cubas de riego.—Grúas y montacargas.—Cabrestantes para obras.—Compuertas para canales.—Armaduras para cubiertas.—Llaves de paso y grifería de bronce.—Martillos de Pilón.—Barrenos.—Lupas.—Molinos harineros.—Sierras de cinta con soporte de borquilla, volante superior de acero montado sobre cojinetes de bolas con armazón de hierro a maderas.  
Sierras de análogo construcción con carro para aserrar troncos.—Servicio de soldadura al autógeno para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc. Grandes existencias en correas, poleas, aceites, grasas, coginetes de engrase automático y de anillos, de bolas de acero.—Representación exclusiva de poleas de maderas.  
Preparaciones gratis  
Aragoña y Navarra.—VITORIA

**VINO ONA**  
Tónico poderoso.  
Fortificante energético.  
Aperitivo excelente.  
Del Dr. Aristegui.  
A base de quina, cola, acanthus viridis, nuez vómica y fosfatos.  
ALIMENTO CEREBRAL  
Magníficos resultados en las Convalecencias, Anemias, Debilidad, Atonía nerviosa é insipiente.  
Agradable al paladar.  
El vino Ona no está alcoholizado.  
2'50 pts. botella.

**SARNA**  
Sin baño le cura rápidamente el ANTISARNIO MARTI. Su consumo es extraordinario por sus maravillosos resultados.  
De venta en todas las Farmacias.

**Venta**  
De una casa y heredades en el pueblo de Mifano Mayor.  
Razón Independencia 6, alpargatería. 2578

**Banco de Bilbao**  
Sucursal en Vitoria  
FUNDADO EN 1867  
SUCURSALES

PARIS		VITORIA	
77, Rue Vivienne (Place de la Bourse)		Dato número 18	
Capital	30.000.000 Ptas.		
Reservas	12.725.050'66		
Balance en 30 Junio 1917	1.387.265.265'82		
Cotización de las acciones	386 1/2		
Dividendo a las acciones	14 1/2 anual		
Utilidades líquidas en 1917	24'16 1/2 anual		

**Operaciones de la Sucursal de Vitoria**  
Cuentas corrientes a la vista 1 1/2 anual de interés.  
4 7 días vista 2 1/2 1/2  
Imposiciones en Caja de Ahorros (1 a 15.000 ptas.) 3 1/2 anual  
sin vencimiento fijo (100 a 20.000) 3 1/2 1/2  
a vencimiento fijo (ilimitadas): 6 meses 3 1/2 1/2  
12 meses 3 1/2 1/2  
Giros sobre plazas bancarias a 0'01 1/2 (1 por 10.000); sobre las demás plazas a 1/2 muy limitadas comisiones.  
Cartas de crédito: órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.  
Letras de Negociación: a cuentas corrientistas, sobre Bilbao y otras veinte plazas bancarias más importantes, a la par; sobre todas las demás plazas, a los limitadísimos cambios de la Tarifa del Banco de Bilbao.  
Desuento sobre otras plazas 4 1/2 1/2  
Préstamos sobre valores 5 1/2 1/2  
Créditos en cuenta corriente y Pagares, 5 1/2  
Operaciones en las Bolsas de Bilbao y París, franco de comisión.  
Negociación de Francos y Libras; seguros de cambio extranjero, imposiciones y cuentas corrientes en monedas extranjeras, con abono de intereses.  
Cambio de billetes y monedas extranjeras.  
Aceptaciones y domiciliaciones en Bilbao, París y Londres.  
Depósitos de valores en Vitoria, Bilbao y París libres de derechos de custodia.  
Administración de los valores en depósito: cupones, amortizaciones conversiones, canjes, renovación de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, emisiones etc., sin comisión.  
Las horas de oficinas en este Establecimiento, para todo género de operaciones serán de nueve a una de la mañana y de dos y media a cinco y media de la tarde.  
Los domingos estarán abiertas las oficinas para el servicio de la Caja de Ahorros de diez a once de la mañana

Para MUEBLES económicos y de lujo, CAMAS de latón y de hierro, visitar **NUEVA CAMERA RIOJANA (Casa Pernas)** Mercado 20.—Logroño

Probad el **Anís del Castillo**  
Fabricado con alcohol de puro vino  
Fabricas en Quel (Logroño)

Representante en Vitoria: General Alava, 5, 2.º decha.

**LIBROS DE TEXTO**  
PARA SEMINARIOS, NORMALES, INSTITUTO, ACADEMIAS MILITARES, ETC.  
Precios de catálogos.—Librería General.—DATO, 1.—VITORIA

**REJOJERIA Y PLATERIA**  
J. M. Belarrosa  
Relojería fina y de precisión.—Monederos de plata.—Objetos para regalos.—Cadenas de oro y plata a precios de fábrica.  
Construcción y reforma de alhajas sobre cualquier modelo.  
Reparación de relojes y mecánicas finas garantizados.  
La casa que mas paga por oro, plata y platino  
Portal del Rey, 1.—Frente al Resoladero

**Se vende**  
Viruta de madera a una peseta los cien kilos.  
Fábrica de muebles de Ortiz de Zárate junto al Teatro Circo.  
Se necesitan aprovechantes de Ebanistería. 8-1

**Máquinas de escribir**  
UNDERWOOD, ROYAL, SMITH Y OTRAS MARCAS  
Cintas, gomas, papel cera, papel carbón y tesoros.  
ENCUENDORES MECANICOS selladores, piedras, mesas, muelles, y piezas de reemplazo.  
LARRAMENDI HIJOS  
DATO 2.—VITORIA

**Almoneda**  
En la calle de San Antonio 17, segundo, se hace almoneda de muebles y vajilla. 1769

### LA CLASE MEDICA

Recomienda muchísimo los

# JABONES FLUIDOS MEDICINALES HIGEA

Por higiene, economía y composición, son insustituibles en enfermedades de la piel.

**Banco de Vitoria**  
Capital social pesetas 3.000.000

**PRINCIPALES OPERACIONES**  
Apertura de cuentas corrientes a la vista con interés anual de un por ciento. Los cuentas corrientistas gozarán de beneficios de la negociación de letras sobre plazas bancables a la par.

**IMPOSICIONES**  
En la Caja de Ahorros (1 a 20.000 pesetas) 3 1/2 anual.  
A la vista (de 500 a 25.000 pesetas) 2 1/2 1/2 anual.  
A seis meses cantidad limitada. 3 1/2 1/2 anual.  
A un año 3 1/2 1/2 anual.

Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas a muy reducida comisión.  
Compra y venta de moneda extranjera.  
Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos a los cambios más ventajosos.  
Desuento de letras sobre plazas.  
Negociación de letras sobre España a los económicos cambios del listín del Banco.  
Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.  
Órdenes telegráficas y telefónicas.  
Desuento de cupones.  
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.  
Préstamo con garantía hipotecaria y de firmas.  
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose a los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento sin desuento alguno.

Caja de alquiler.—Informes comerciales.  
Horas de oficinas, de 9 a 1 y de 3 y media a 5 y media.  
Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez a once de la mañana.

**Banco del Comercio**  
BILBAO  
Fundado en 1891

Capital totalmente desembolsado	Ptas.	5.000.000
Fondo de reserva		1.000.000
Dividendos anuales a las acciones		12 1/2
Balance en 31 de Diciembre de 1915		231.158.647'17
Cuentas corrientes, Imposiciones y Consignaciones		15.696.749'26
Imposiciones en la Caja de Ahorros		29.216.240'48
Depósitos de valores		226.458.254'41

Giros, Cartas de Crédito, Desuento, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Bolsa, negociación de monedas extranjeras, aceptaciones, domiciliaciones, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones.  
CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 Y 1/2 POR 100  
AGENTE-CORRESPONSAL EN VITORIA  
**Banco de Bilbao.—Dato 18**

**Legia "Jabonina"**  
LAVA SIN JABON  
Supresión del jabón.—Conservación y limpieza perfecta de la ropa  
GRAN ECONOMIA  
DE TIEMPO : DE ROPA : DE TRABAJO : Y DE DINERO  
La legia JABONINA se compone de productos que se han dosificado científicamente con objeto de obtener a la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ABRPIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sola la SUPRESION DEL JABON.  
Por consiguiente son su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, DE TIEMPO, DE TRABAJO y DE DINERO.  
PRECIO DEL PAQUETE 25 céntimos de peseta  
En venta en todas las Droguerías y Tiendas de Ultramarinos  
Fabricada por Félix Lascaray.—VITORIA

**LA MUTUAL LATINA**  
Asociación de Ahorro y Previsión de forma FONTINA  
Domicilio social: Gran Capitán, 25.—CORDOBA  
La Mutual Latina es actualmente, a pesar de los pocos años de existencia que cuenta, la segunda en importancia de las que funcionan en España dentro de su clase.  
Cantidades pagadas a los herederos de los fallecidos

En 1906-1907	250,01	
En 1908	1.82,66	
En 1909	2.08,14	
En 1910	Les ha correspondido y han cobrado en efectivo a razón de	2.84,28
En 1911	pesetas	1.81,20
En 1912		2.89,19
En 1913		2.08,05
En 1914		1.74,02
En 1915		2.08,04

Delegado para Navarra y Alava, Martín Larravey  
Oficinas Plazuela del Correo, 1, bajo.—PAMPLONA

**Yeso Tegullo**  
Gal hidráulica  
Cemento Portland  
Ladrillo hueco y macizo  
Teja plana y de canal  
Precios muy económicos : : Servicio a domicilio  
**Emilio de Aauri**  
Chiquita, 3, Taller de carpintería

ESPECIALIDAD EN GABANES

GRAN PUERTON EN IMPERMEABLES



**El mejor purgante conocido: Aguas Minerales Naturales de**  
**Propietarios**  
**Viuda é Hijos R. J. Chavarri**  
**Lealtad, 12-Madrid**  
**CARABANA**  
**Depurativas**  
**Antibiliosas**  
**Antitherpéticas**

AVISO: Rechácese como falsa toda agua que se venda fuera de sus botellas originales y cerradas.

**Alceda y Ontaneda (Santander)**

Aguas minerales, cloruro sódicas, sulfúrico azoadas, variedad de minerales, litónicas. Abundantes y excelentes manantiales, sin igual para enfermedades de la piel, nariz, garganta y oídos, nariz y oídos. Especialmente para los catarrros del aparato respiratorio y predisposición a contractos.  
 En Ontaneda, gran sala de duchas.  
 En Alceda, vaporario modelo para inhalación difusa en enfermedades respiratorias.

Pídase guía al Administrador  
 Gran Hotel de Ontaneda, desde 10 pesetas

Estas aguas se venden, embotelladas, en las principales farmacias y en el depósito, Arenal, 26 (Valdezarza)

**UNICA LAMPARA IRROMPIBLE**  
  
**IRROMPIBLE UNICA IRROMPIBLE**  
**EXIJASE ESTA MARCA EN TODAS PARTES**

De venta en los buenos establecimientos y Centrales Eléctricas, A. E. G.—Thomson Houston Ibérica (S. A.)—Eltcano 5, Bilbao

**Dueños de fábricas talleres y al comercio**

Pongo en conocimiento que acabo de recibir, gran surtido de lámparas de medio vatio, y con dichas lámparas ofrece, mejor luz que permitirá a los obreros trabajar cómodamente, y redundará en beneficio de sus queaceros. (Para el comercio) cambia su aspecto reclamando las mercancías. (Para el particular) con un corto gasto luz más suave a la vez de y de un reducido consumo de fluido: se hacen reformas de el alumbrado de fábricas y talleres que con un precio módico se hacen mejor luz como le viene haciendo en varias fábricas de esta localidad: también tengo lámparas de filamento metálico a precios de fábrica, la Osram 1-60 y otras marcas a 140 y 150 material eléctrico, aparatos de luz, planchales, calienta baños, camas, tencillas, etc., etc.  
 Todos los aparatos son acompañados de su factura para la garantía de seis meses.  
 Descuentos importantes al por mayor, en todo los objetos, materiales y lámparas.  
 Instalaciones y reparaciones de luz, timbres, teléfonos, pararrayos y todo lo que al ramo de electricidad alance, resistencias de todas clases. Se hacen presupuestos.  
 EUSEBIO ARBULO, Florida frente a la calle del Arca.—TEL. FON. NÚM. 244

**ELIXIR ESTOMACAL**  
 de Saiz de Carlos (STOMALIX)  
 Es recetado por los médicos de las clases que el mundo porque ayuda a las digestiones y calma el espíritu, curando las molestias del  
**ESTÓMAGO é**  
**INTESTINOS**  
 el dolor de estómago, la dispepsia, los acedias, vómitos, indigestión, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, distensión y dolor del estómago, etc. En cualquier caso.  
 De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 23, MADRID.  
 el medicamento puede ser también utilizado en niños y niñas.

**PEELE**  
**HERMOSURA JUVENIL ETERNA**  
 se obtiene con los célebres preparados higiénicos «PEELE» del sabio dermatólogo Dr. Lehman

**LOTION PEELE**  
 Antemasaje líquido  
 tione fama mundial por ser único preparado VERDAD que quita por completo arrugas, pecas, manchas, granos, erupciones y cuantos otros defectos tenga el cutis.  
**SIN PINTARLO**  
 Ptas. 10 el frasco, y 6 medio frasco  
 Frasco María Guerrero  
 Pesetas 25. (Tiene más que el triple contenido del frasco de pesetas 10.)

**«HERBINA PEELE»**  
 vence radicalmente la OBESIDAD por fricciones. Resultado seguro. Pesetas 15 el litro y 6 frasco de 1/3 de litro.

**«POLVOS PEELE»**  
 pures finísimos y de perfume delicioso; no tucan rival. Ptas. 5, 9 y 12 la caja

**JABON «PEELE»** No tiene rival. Pesetas 250 la pastilla

**«CREMA VEGETAL»**  
 limpia y suaviza el cutis y debe usarse en vez de Jabón que tan perjudicial es para el cutis.  
 Ptas. 10 el tarro y 6 medio tarro

**CREMA CECILIA** da instantáneamente al cutis BLANQUEA, distinguido, sin perjudicarlo. Ptas. 10 el tarro

**Depilatorio** Destruye radicalmente el VELLO, sin causar el menor daño. Ptas. 10 el frasco y 15 el frasco doble.

**CREASIL** hace crecer y aumentar las PESTANAS de modo sorprendente. Inofensiva para la vista. Ptas. 10 el frasco

**BELOCTIL** da a los ojos instantáneamente BRILLO fascinador, sin ningún peligro para la vista. Ptas. 10 la caja

**TINTURA** para teñir instantáneamente las GANAS, completamente inofensiva. Castaño, obscuro y claro. Ptas. 45 la caja.

**Esencias «PEELE»** tienen el perfume natural de las flores. Jazmin, violeta, rosa, clavel, acacias, lilas y bouquet. Pesetas 6 frasco pequeño y 15 frasco grande de lujo.

**LOCURA DE AMOR** perfume de gran moda. Ptas. 12 el frasco.

**COLONIA «PEELE»** de gran concentración. Ptas. 6 el frasco y ptas. 12 el frasco de litro.

De venta en Vitoria: Donato Aranjó, calle Dato 20

**Azpiazu H.**  
**MUEBLES**  
 se trasladaron a su casa  
 calle de San Prudencio núm. 7

**Tenemos disponible**  
 para su venta, en buenas condiciones, una puerta-verja de 2x20 Mtrs. en 2 hojas y 6'30 Mtrs. verja todo en hierro pintado.  
**Compráramos** una bécula en buen uso, de 50 kilos de fuerza.

**Úlceras varicosas**  
 Antiguas de 4 años  
 Curadas en tres semanas



Ya desde las primeras semanas de tratamiento la sangre se habrá regenerado completamente y desembarazado de todas sus impurezas. El aspecto congestionado de la piel notada en desaparecer, y un bienestar, efectivo, remplaza a los picores, a la pesadez, al hormigueo. Y como la supuración se detiene, las úlceras pierden su carácter repugnante y se cierran prontamente. Las úlceras más graves, las más antiguas, aun aquellas que más desalentaban, no pueden resistir al

**DEPURATIVO RICHELET**  
 remedio poderoso, infalible, para curar segura y rápidamente todas las enfermedades de la piel y de la sangre: Exemas, Empeines, Granos, Enfermedades especiales de la pierna: Varices, Flebitis, etc.

A cada frasco acompaña un folleto ilustrado en español, que contiene los informes necesarios referentes al tratamiento Richelet. Depósito en todas las buenas Farmacias y Droguerías. Laboratorio: Richelet, de Serrano, 2, P. de Belfort, Bayona (Francia).

De venta en Vitoria: Droguerías de don Ricardo Buesa, calle de Monsenor Cadena y Elata y don Eustaquio Buesa, calle de Dato 2

**EL ESTREÑIMIENTO**  
 es la causa de graves dolencias  
 Combatid vuestro ESTREÑIMIENTO habitual con el uso de la  
**COPROBALINA**  
 No es un purgante. No es un laxante. No irrita.  
 No origina ninguna clase de molestias.  
**ES TOLERADA POR NIÑOS Y ANCIANOS**  
 De venta en farmacias y droguerías.

**ALMACENES DE LA BOLSA**  
 Florida 23 y Arca 18  
**GRAN SURTIDO EN**  
**VAJILLAS Y CRISTALERIAS**  
**Aparatos de luz eléctrica**  
**Lámparas filamento metálico varias marcas**  
**CAMAR y JERGONES**

**Pianos y Armoniums**  
 Marcas nacionales y extranjeras  
 Representante exclusivo de los sin rivales pianos, marca CUS90  
 Toda clase de música religiosa y profana  
 Pianos-Pianolas de sonoridad y claridad extra; últimos modelos. Accesorios para toda clase de instrumentos. Gramófonos y Amplificadores marca Compañía Francés y Odeon y toda clase de discos. Antiguos a todas horas. Planos catálogos.  
 Almacenes y reparaciones de pianos y armoniums.  
 Gran Almacén de Música-Celso, núm. 248  
 LONDRO PIAZ Plaza Nueva 32  
 VITORIA

**La Unión y el Fénix Español**  
**COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS**  
 AGRUACION TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA,  
 FRANCIA y PORTUGAL  
 65 AÑOS DE EXISTENCIA  
 Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios  
 Seguros de valores.—Seguros contra accidentes  
 CAPITAL SOCIAL 12.000.000 DE PÉSETAS EFECTIVAS  
 COMPLETAMENTE RESERVADAS  
 SUPERINTENDENTE DE LA LEY  
 S. A. QUIROGA—Plaza del General Espartero 3-E

**NEURASTOL**  
**GRANULADO ESPINAR**  
**(PATENTADO)**



Curación rápida y segura de la NEURASTENIA, INAPETENCIA, ESCRÓFULAS, ANEMIA, CLOROSIS, RAQUITISMO, TUBERCULOSIS, PALUDISMO, TRASTORNOS NERVIOSOS, EMBARAZOS delicados, CRIANZAS, etc., etc.

Es el ideal de los Tónico-reconstituyentes de sabor agradable, y no hay que privarse de ningún alimento.

Sustituye con gran ventaja a las Emulsiones de Aceite de hígado y Vinos medicinales.

**LEÁSE EL PROSPECTO**  
 Recomendado por los principales Médicos.  
 Venta: Principales Farmacias y Droguerías.

**Jabón de Vitoria**  
 [Sin rival para el lavado y conservación de la ropa]  
 De venta en los principales establecimientos de Vitoria y en los de las provincias de Álava y Guipúzcoa.

**MARGUERITE HACIENDO SU LICOR**  
**Una preparación verdad**  
 Hierbas estomacales para hacer licor en casa igual al Chartreux.  
 Pídase en Farmacias y Droguerías.  
 PARA DETALLES AL POR MAYOR  
**Importadora Nacional (S. A.)**  
 DIPUTACION 282, BARCELONA  
 Apartado 490 i. s. Teléfono 8736

**«LA EXPORTADORA»**  
 FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS MARCOS Y MOLDURAS  
**Sebastián Ricardo Aranegui**  
 VITORIA  
 Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cañes y demás marcos.—Lunas biseladas y abatas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios blancos, impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.